颜色在英语的口语表达中有许多意思，例如：

• Red

注 热情,热烈,愤怒,或亏损的意思。

例：① I see red in your eyes.

② His face turned to red.

③ We are in the red.

Yellow

注：胆小，害怕的意思。因为人在害怕时脸上是一阵白、一阵黄的表情。

例：① Don't be yellow.

② He is yellow, so he is not here.

Blue

注 忧郁,消沉的意思。

例：① She is lonesome and blue.

② He looks a bit blue.

Green

注 没有经验,或妒忌的意思。

例：① He is still green to his job.

他对此工作仍无经验。

② With a green eye.

妒忌的眼神。

③ Do you see any green in my eye?

你以为我是生手吗？

④ Greenback 指美金。

I got the green light to do that.

注 我获准做此事。green light 指获准的意思。

White hope

注 指一件没有希望,无法办到的事。这句口语的来源是,美国拳坛多是黑人的天下,白人的优越感作祟,很希望有个白人拳王出现能争一口气，但是均难以达到。

例:It's your white hope. you can't make it.

- White sale = On sale

注 大拍卖、贱卖的意思。

例:The white sale is on at Lai Lai Department Store.

- Black eye

注 事情遭到阻碍,不顺遂,但并不指真正挨揍的意思。

例:He got a black eye.

- Black sheep

注 通常指害群之马,败家子的意思。

例:He is a black sheep in the class.

- Black look (dirty look)

注 给予难看,生气的眼光。

例:He gives me a black look. I don't know why?

- Black heart

注：与中国人指的黑心相同，也指没良心的意思。

- Black list - Black book

注 黑名单,大祸临头的意思。

例:His name is on the black list.

- Black market

注 黑市

例:A pistol is about one hundred - dollar in the black market

- Black out

注 灯火管制,或突然停电,熄灯的意思。

Pink slip

注 考试失败的通知单,或解雇通知单。

- You look pink (fit).

注 你气色很好,健康的意思。

动物在英语口语中也代表许多意思，例如：

Busy bee

注：指工作勤奋的人。

例：He is a busy bee.

- Early bird

注：早到的人。

- Bull's eye

注 正中红心。答对了,完全正确的意思。

注 在平静优雅的地方捣蛋,或破坏情调的粗人。

- Bull session = To shoot the bull

注 聊天、闲谈的意思。

- To take the bull by the horn

注 赴汤蹈火,不畏艰难的意思。

- A bull market

注 股票、证券市场走势强劲。

- A bear market

注 股市大跌。

- Follow like a sheep

注 人云亦云,盲从。

- Cat and dog life

注：指一对经常吵架不休的夫妻。

$\sum x$

注 肉包子打狗,算了吧!

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

- As dumb as an ox

注 其笨如牛。

- It rains cats and dogs. = It pours.

注：倾盆大雨的意思。

- To wait the cat to jump

注 观望情势,静观其变的意思。

- Chicken out

注：胆小退出的意思。

例：He chickened out.

- Chicken – hearted person

注 形容没胆,没勇气的人。

- Chicken feed = A little amount of money

注 极少量的钱。

- Dog's life (days)

注 指最难熬,最困苦的日子。

- Dog eat dog.

注：互相残杀的意思。

- Every dog has his day.

注 任何人都有得意、翻身的时候。

- To teach an old dog new tricks

注 班门弄斧,在长人面前卖高的意思。

- To work like a dog

注 拼命工作的意思。

- White elephant

注：指大而无当的东西。

- To dog a person's step (back)

注 尾随,追踪某人的意思。

Dog fight

注 激烈战斗,竞争的意思。

Doggie(doggy)bag

注：包装东西的小袋子。

Barking dog doesn't bite.

注：乱叫的狗不会咬人，虚张声势的人不必怕。

In the doghouse

注：赋闲失意在家的意思。

Dog's meat - leftover

注 剩余食物。

Dogs are barking it in the street.

注：像小疯狗乱叫，把事情全都张扬出去了。

Duck's egg

注：零分或一无所获的意思。

Lame duck

注：跛鸭，指无所作为的人。此句来源指美国国会改选后，落选的议员,等着任期届满,无所事事的意思。

To duck out

注 躲避的意思。里根于 1981 年被刺，在医院对南茜说：

"Darling, I forgot to duck out."

Eagle's eye - Eagle-eyed

注 目光锐利的意思。

Eagle dollar = Greenback

注 美元

To drink like a fish

注 牛饮,豪饮的意思。

To fish in troubled waters

注 混水摸鱼,趁火打劫。

A fish out of water

注 失去依靠,局促不安,不知所措的意思。

You teach a fish to swim.

注 你在班门弄斧,不自量力的意思。

A fish story

注 吹牛,大话,狂言。

Dark horse

注 任何比赛,竞选时爆出冷门的获胜者,口语的黑马的意思

Horse of different color.

注 完全两码子的事,不可同日而语的意思。

Hold your horses.

注 稍等,停止行动(或工作)的意思。

To put the cart before the horse.

注 本末倒置的意思。

It's a horse opera (movie).

注:这是一部美国的西部电影。

It's from the horse's mouth.

注 千真万确的事。

Jelly fish

注 指软弱,毫无骨气的人。

Lion's share

注 最大、最好的部分。

Lion-hearted person

注 英雄气慨,勇气十足的人。

as hungry as a bear

注 非常饿,饿得发慌的意思。

Monkey's wedding

注：又出太阳又下雨的日子。

Monkey business

注 不正经，无聊的事。

例：It's a monkey business.

Get the monkey off my back

注 把这个讨厌的人(或事)除掉，拿开的意思。

Monkey suit

注 晚礼服，西装笔挺。

To smell a rat

注 事情觉得可疑，疑点重重。

It's a rat, I don't believe it.

注 胡说，我可不相信。

A snake in the grass

注 潜伏的危机，四周环境不妙的意思。

Paint a snake with legs on

注 画蛇添足，多此一举的意思。

Loan shark

注 放高利贷的人。

例：His mother is a loan shark.

以 up 做字尾的俚语，口语：

Clean up 清除，整顿。

例：Let's clean up the mess.

Clear up 把事情弄清楚。

例：Let's clear up this matter.

Dress up 穿着整齐。

例：You'd better dress up. Mary will be here in a minute.

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

- Dry up 弄干，干燥。

例：My hairs are dried up.

- Hang up 挂断。

例：Don't hang up this phone.

- Back up 支持。

例：I will back you up .

- Buttoms up 干杯。

例：I toast to your health & buttoms up.

- Open up 打开。

例：Open it up, you will find a book.

- Hold up - Stick up 抢劫。
- Take up 攻读、研究。
- Pick up 选择，挑出。
- Pick – up truck 卡车。
- Shut up - Shut(your) mouth 闭嘴,少说话。
- Kick up 引起,造成
- Bundle up 包扎起来。也指天冷多穿衣的意思。

例：Tomorrow will be very cold, please bundle up.

- Buckle up 扣住,绑好。

例：When the plane is landing, please buckle up.

- Screw up 弄砸了,整惨了。

例：You screw me up .

- Tie up 很忙。

例：He is tied up

- Catch up 赶上,捕获。
- Burn up 完全烧光。
- Beef up 增强。

例：The U.S. beefs up its force in the Pacific.

- Slice up 分割，分赃。
- Fuck you up 去你的。
- Buck up 振作起来。

例：Come on, let's buck up

- Wake up = Shake up 振作起来，清醒点。
- Walk up, please. 请直接进来(不必敲门或等候)。
- Blow up 爆炸，发脾气。
- Step up 加强，尽速。
- End up 最后的结果，完结。
- 常用的英文缩写字：

Ammo. = Ammunition 军火，弹药

App. = Application 申请

Bike = Bicycle 自行车

Biz. = Business 商业，事务

Lab. = Laboratory 实验室

Limo. = Limousine 大型轿车

Comp. = Comprehension 理解，大学的通盘考试

Flu. = Influenza 流行性感冒

Doc. = Doctor 医生

Dorm. = Dormitory 宿舍

ABC = American Broadcasting Company 美国广播公司

CBS = Columbia Broadcasting System 哥伦比亚广播公司

NBC = National Broadcasting Company 国家广播公司

BBC = British Broadcasting Corporation 英国广播公司

AP = Associated Press 美联社

AFP = Agence France Presse 法新社

UPI = United Press International 合众国际社

CNA = Central News Agency, Inc. 中央通讯社

Pro. = Professional 职业化

Pop. = Popular 流行的（一般指歌曲）

Exam. = Examination 测验,考试

Math. = Mathematics 数学

Econ. = Economics 经济学

Ed. = Education 教育学

Double E. = Electric Engineering 电机学

Ad. = Advertisement 广告

Homo. = Homosexual (gay)同性恋者

CIA = Central Intelligence Agency 美国中央情报局(主管国外事务)

[illegible] 美国联邦调查局(主管国内事务)

Hi-tech = High-technology 高科技

- 牛排的吃法

I want my steak "rare."

我要吃半生的牛排。

I want my steak "medium."

我要吃烤得比较熟的牛排。

I want my steak "well-done."

我要吃烤得很熟的牛排。

- 咖啡的喝法

I want a cup of "regular" coffee.

我要一杯加糖，加牛奶的咖啡。

I want a cup of "light" coffee.

我要一杯只加牛奶（加到三分之二）的咖啡。

I want a cup of "black " coffee.

我要一杯不加糖,不加牛奶的咖啡。

I want my coffee to take out.

我要外卖一杯咖啡。

Broken home

注：父母离婚的家庭。

I go home straight.

注 我直接回家。

If I worry too much it's because I love you too much!

注 爱之深责之切,忧虑也多。

• I don't know if I am doing the right thing.

注：我不知道我是否做得对。

It could happen to you or me.

注：谁都会碰到这样的事。

Let's try to be reasonable.

注：让我们讲讲道理。

• You think I'm some kind of professional wolf?

注：你以为我是色狼或狡猾的人吗？

• Take a walk and cool off now.

注：出去走走冷静下来。

• Oh dear, I had no idea it was that late.

注 真糟,没想到已经那么迟了！

• What did you have in mind?

注 你有什么主意呢？

• You work on it, worry about it, till it's grown up.

注 你付出一切,又操心直到他们(这件事)长大(成功)。

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

- Nothing but trouble, like a baby.

注 就像小孩子一样,专惹麻烦。

- Knowing the dangers, you can avoid them.

注 洞悉危险,就可免除危险,有自知之明之意。

- People love in different ways.

注:各人的做法不同。

- That'll ease our troubles.

注 这将解决我们的困难、麻烦。

- This is something I've wanted for a long time.

注 这是我梦寐以求的事(东西)。

- I like you the minute I saw you. Don't you know that?

注 我第一眼看到你就喜欢你了,你可知道?

- You know, once you've been a teacher, you can't keep your n
  out. You hear things, you see things.

注:一旦你人了行(做了老师),耳濡目染,就无法改行了!

- Don't be strangers, please come to the party.

注 不要见外,请来参加宴会(请加入)。

- What's this all about?

注:这是怎么回事?或这与什么有关?

- I don't flatter myself that I am an expert on dancing.

注 不是吹牛的,我是跳舞的高手。

- To over-react is often less effective than not to react at all.

注 过分行动通常比不行动更糟(还是少动为妙)。

- I don't mean to throw cold water on you.

注 我不是故意泼你冷水,泄你的气。

- I'm afraid it woluld be too dangerous.

注 我想那太危险了!

- It's difficult for you, but you must make a start somewhere.

注：这对你说来也许有困难，但是你总要有个开始啊！

- Who's that guy there in the monkey suit?

注：那个穿得那么帅气的人是谁？

Monkey Suit **指礼服**。

- Good Lord, that's awful!

注 老天爷,真糟,真恐怖！

- Just ease off, let everything settle down a little bit.

注 轻松点,等事情稍微有转机(或解决)再说吧。

- I am honest with you, I don't know what happened.

注 我老实的对你说,我真的不知道。

- Don't preach me, I am not your pupil.

注 别对我说教了,我又不是你的学生(或什么人)。

- I won't listen to your garbage any more. = You are bull shit.

注：我再也不听你胡说八道了。

- That's some kind of mass nonsense!

注：这是极为荒谬的事。

- Everytime he opened his mouth, right down the party line(the same story)

注 每次他都在炒八股,说些陈腔滥调。

- Heard a lot of wonderful things about you.

注 听到你许多了不起的事(你的英雄事迹)。

- We are very honored that you've come to see us.

注 你来看我们,真是荣幸之至！

- Who keeps the ball bouncing around here?

注 谁是这里最出风头,最活跃的人？

- None of that shy stuff.

注 不必客气,不必害臊了!

• Why don't you girls go ahead and talk girl talk?

注:女孩子走到一边去,谈你们女孩子的事吧!

• I'd just love to look around before I buy something.

注:我先看看然后再买。

• What brought you way out here?

注:什么风把你吹来了?

• I guess I feel that way too.

注 我也有同感。

• From the scratch

注 从头再来,或白手起家的意思。

• I hope it's that simple.

注 我希望就是那么简单、容易。

• That's the name of the game.

注 就是这么回事。

• You look relaxed these days.

注:这几天你像是过得很惬意。

You are in love with an illusion.

注 你是在做痴梦(指办不到的事)。

I'll be fine, I can manage this. = I can handle it.

注 没关系,我应付得来。

All right, then live your life in your own way.

注 好吧,你就照你自己的做法去做吧!

Don't get involved that you can't get out.

注 别一脚踏进去,吃不完兜着走。

• I make it a point to do as I please.

注 我高兴怎么做就怎么做(你管不着)。

That isn't all. = It's not finished yet.

注：事情还没了断呢！

There's nothing to compare.

注 毫无比较的必要,没有什么好比的。

- That's olur biggest gamble of all.

注 我们孤注一掷,全卯上了！

- Pride can be a terrible thing.

注 矜持、自尊心有时真是害死人。

Don't turn me back.

注 不要拒绝我,不理睬我。

- Now, on this ground, are you willing to call him a friend?

注 到这个地步,你还愿意把他当成朋友吗？

He is in the first flight.

注 他占着首要位置,他居领先地位。

We must not be the grass.

注 我们不要做小人物(小草)任由人宰割(践踏)。

- He is in the wing.

注 他正在等候机会。

- I don't think we have much time, we better hurry.

注 赶快,我们时间不多了。

A lot of water under the bridge.

注 时光飞逝,好久好久的事了！

- I had lunch with your brother the other day, and he sent you his best.

注：我与你的哥哥那天共进午餐，他要我向你问好。

- I am sorry, but I don't have time to change.

注 抱歉,我没有时间换衣服。

I am glad you got here as quick as you did.

注：真高兴你立刻赶来。

Boy, you should have seen it.

注 乖乖,你真应该去看看。

It's a miracle that we won the game.

注 我们赢得了球赛,真是奇迹。

You don't give one big damn what happened to him.

注 你对他的遭遇没有帮一点忙。

This magazine is a back number.

注 这本是过期的杂志。

That kind of name-calling is not going to help anybody.

注 这种骂人的事(话)对谁也没好处。

I quit, I work no more for you.

注 我不干了,我再也不听你的了。

• Are you telling me something?

注 你是在教训我吗？

It's not that simple.

注：这事可不那么简单。

Those reporters twist everything I say.

注 这些记者(人)歪曲我所说的话。

Thank me for nothing.

注 不必谢我。

I shouldn't start something I am not going to be here to finish.

注 我的事还没有做完,不应该又另起炉灶。意指一件事不成途而废。

Have you any speaking knowledge of English?

注 你会讲英语吗？

- Stay-put

注 安稳不动,安定下来。

- I got problem but I was bailed out.

注 我遇到困难,但是解决了。Bail out 是获救，获得帮忙的意思。

- I just want to see if you would fly off the handle.

注 我只是看看你是不是容易发火(发脾气)罢了！

- Well, it's from mouth to mouth.

注 每个人都在这么说。

- I got free hand to do this.

注 我获准自由行事。

- You just step aside and go home.

注 没你的事了,请便吧！

- He may be the single most popular man in the class.

注：他是班上最受欢迎的人。

- He is a free loader.

注：他是个白吃白喝的人。

- We celebrated our reunion with a touch of rice wine.

注：我们喝米酒庆祝团聚。

- I don't recall, we might have touched on the subject.

注 我记不清楚了,我们或许谈了这个问题。

- Does that influence your thinking?

注 这会不会影响到你的想法？

- Good friends always influence each other.

注 好友是互相影响的,近朱者赤,近墨者黑。

- If you are interested I can set up an appointment for you.

注：假如有兴趣的话，我可以替你安排个时间。